

Mercure, 26 Septembrie 1934. Kumberg

9/110/j
Muzeeul
Literarilor
Romine

65

Sosit la Varsovia - este 8 luni - o
perioada cunoscută acoperă tot pacul și ploaia
pică de-alene pe frunzele de-abia îngălăvite.
O vizuină - o realitate - un vis -
a fost și a trecut precum fecioabe - și lu-
crurile grele și cele fericite - cum se ca via-
ța omului și ajungi în pragina morții
ne mai înțelegând nimic, ce bine, ce e-
rău - unde e adevărul - la ce ar fi avut omul
un drept ce îi sar și cuvenit - bine că s-a
sfârșit viața și nimeni nu mi mai
cere nimic - nu ar mai fi fost să spun
unui copil unde e drumul cel bun,
cel adevărat. "Nichts ist schwerer zu tragen,
als eine Reihe von guten Tagen" zice Goethe
Are dreptate omul - faptul că ați venit
din România aducând limba noastră
aici, aducând toate amintirile roma-
nești, aducând pe dl. Maiorescu ca un
om pe care l-ați cunoscut în zilele
aceste unde nici odată nu te vor bețe
românește, unde tot fecutul meu
mă excită, unde în veci am fost
nevastă bărbatului meu, iar mai

o dată eu cu fecerul meu legat de activitatea tatălui meu și cu activitatea mea și relațiile mea așa de adâncă cu Cărmănzul Sîlva - - - Spuneți, Deanna, că tatăl meu a fost "desempăr" după moartea nevastei lui - bi bine, noi aușii je quis desempărée aujoud'hui și pînă vote depart-ati răscolit în mine și în simțurile care le credeam bine îngropate pentru tot-Deanna și care de o dată s'au redat, leptat cu toată purtare a lor, cu toată încredințarea lor - că a trebuit să ne scoată din casa noastră, și eu n'am trebuit - Dar se înțelege m'am spus din țară ca să nu mi las mîna singură când a fost atât de crud lovită - fără vină - pentru că să poată lua locului altă femeie, care și pe mine nu mă toleră în apropierea lui Maiorescu. Să mă ferească Dumnezeu că adevărul n'eu găsit în căsătoria mea pe omul cel mai gentil, mai iubitor și devotat mie și copililor, și că n'am avut copii cei mai iubitori din lume - Da pe deplin - înșă eu ca atare, cu toată naționalitatea mea, cu tatăl fecerul meu m'am

ingrapat a vrăbii ca să nu creag în
 copii un lucru hibrid, o sordiditate - ce
 sunt ele românești sau polone? - Debutul
 mi-a venit degen mie această dualitate
 la părinții mei - și dacă la urma urmei
 lor să dăruie casa noastră să știu
 mult și faptul naționalității mamei
 mele. Copii mei măcar un și-au dat
 osteneala să învețe limba mea, "as bărbatul
 meu, cu toată iubirea lui, n' a înțeles că e trebuia
 să te împingă mai mult să o facă. Polonii
 fiind atunci o națiune necunoscută
 mi se părea o datorie și mai mare să nu
 sustrag țone unității naționalei persecutate.
 Să înțelegă nimeni n' a înțeles ce jertfă am
 făcut - ba încă mulți spuneau prostete
 că cum să poate să nu învețe copii și limba
 mea - de oare - ce n' au avut ele timp și
 în această egren să ceri ce nu și să dă
 la început am încercat, m' am lovit
 de o lipsă absolută de bunăvoință - A
 cum că s' au făcut mai bătrâne - acum
 încep ele să înțeleagă - dar acum a
 murit și dnl' Naiorescu și vrata mea
 a trecut. - Dacă și veniți de la
 graiul d'ată pe-aici, când și veniți

cu toate iubirea d-voastră pentru d-ful Maiorescu
pe-aci - acum ca ati plecat - parca a
reinas un zol, un zol de unghie
in zii durele aceste - - - la sa jodie
d-un marriage miute. Din fircire nici
in gand mi-a dat d-ful Maiorescu ca el
ne capatase divorand, de oare ce el era un
koretic si ii placea sa tot plece in strainatate -
isi inchipua ca cosmopolitismul perfectia spre
care trebuie sa tindam omul - zic isi inchipua ca el
nu ar fi putut trai pentru totdeauna in strainatate
tefara activitatea lui chiar pentru fara lui -
Cu stin de ce mi-a venit sa te spun d-ful, bahe
lucurile aceste ingropate - poate de oare ca faptul
ca ati binevoit sa veniti pana la noi mi-a afro-
mat dorodata de d-voastra. Titaceu mergea cauta
dupa ce va xulat, iar ficea mea intorcandu se la unrag
noapte spunea ca e cindat cu forta turgore
aci si a vinas casa vala. Vedeti - in orice
caz ati unghie - o cu simtimelele d-ful
pentru d-ful Maiorescu si par vedet si
pentru cei care sa fag de la el sperca catib.
Mi-a d-voastra mi-a mai xoud nici unu acord si ca
ve si telna a activitatea sa d-voastra a d-ful spre
tinale finece sa lui Romaniei d-ful Boncu
salu tanle noaste. A vos deux fils vos compliments -
a vobis fille a sa fillette. Merci de tout ce que vous
m'avez dit. Livie Dymova.